

D-BAR BIKE LOCK

GB

DK

FR

BE

DE

AT

CH

D-BAR BIKE LOCK

Instructions for use

DK

NL

BE

BØJLELÅS TIL CYKEL

Brugervejledning

FR

BE

DE

AT

CH

ANTIVOL EN U POUR VÉLO

Notice d'utilisation

DE

AT

CH

FAHRRAD-BÜGEL-SCHLOSS

Gebrauchsanweisung

IAN 467072_2404

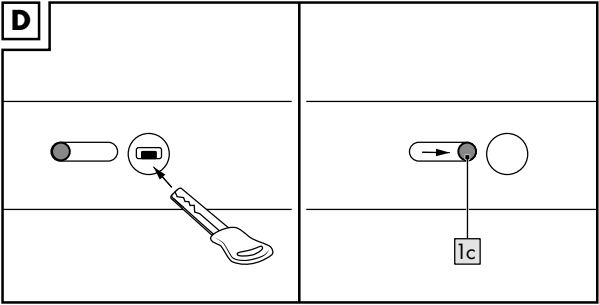
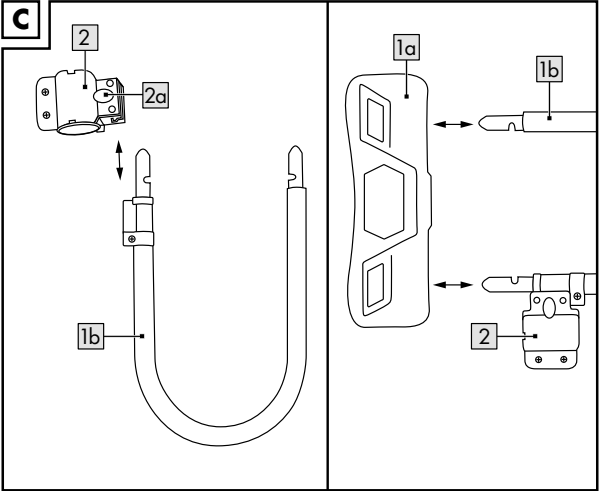
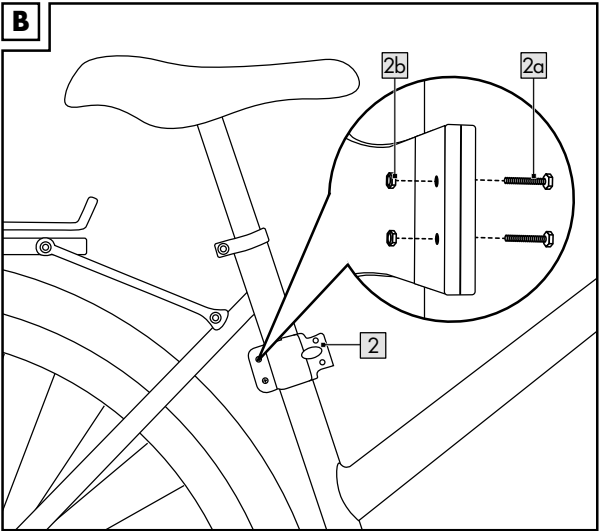
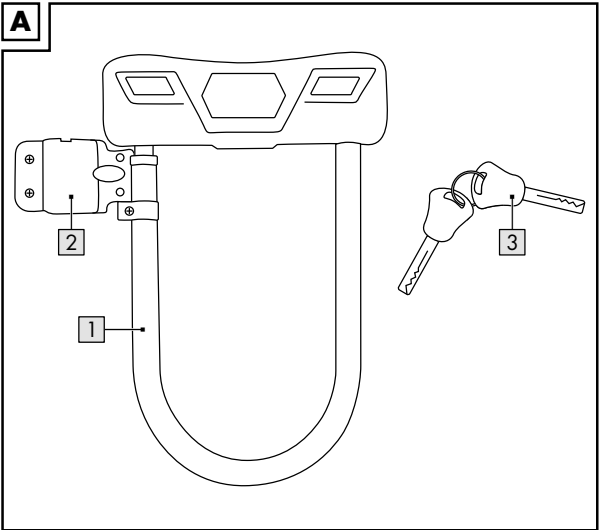


DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 • 22397 Hamburg • GERMANY
11/2024
Delta-Sport-Nr.: FS-15420

08.01.2024 / AM 745

IAN 467072_2404

6 D



Congratulations!
You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.
Read the following instructions for use carefully.
Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents (Fig. A)
1 x d-bar bike lock (1)
1 x frame bracket (2)
2 x key (3)
1 x instructions for use

Technical data
U-bolt internal dimensions: approx. 10.6cm

Date of manufacture (month/year): 11/2024

Intended use
This product is used to secure bicycles and is designed for private use. The product is not intended for commercial use.

Mounting on the bicycle frame (Fig. B)
Mount the frame bracket (2) at a suitable location on the bicycle frame. Warning! Legroom, the turning of the wheels and the steering of the bicycle may not be impaired by the mounting of the product.

1. Remove the screws (2a) and the nuts (2b) of the frame bracket.
2. Place the frame bracket at a suitable location around the bicycle frame.
3. Secure the frame bracket by reattaching the screws and nuts, and tightening them with a Phillips screwdriver (not included in the package contents).
Note: make sure that the nuts are in the recesses.

Transporting the product
When the product is not in use, always fasten the lock to the frame bracket as shown in Fig. C.

1. Insert the U-bolt (1b) into the guide on the side of the frame bracket (2).
Note: to loosen the U-bolt, press the button (2a) on the frame bracket and pull out the U-bolt.
2. Place the base of the lock (1a) onto the U-bolt and lock it with a key (Fig. C).
Warning! The product may not touch the bicycle spokes while the bicycle is being ridden. Otherwise there is a risk of an accident occurring!

The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass. Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances. Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts. If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee. Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

Use
1. Open the D-bar bike lock (1) by inserting a key (3) into the lock.
2. Turn the key clockwise and pull the U-bolt (1b) out of the base of the lock (1a).
3. Place the product through the bicycle frame and front/rear wheel and around an immovable object, e.g. a lamppost, post or a bicycle stand anchored in the ground.

Ensure that the product does not damage the wheel spokes when locking the bicycle.
4. Place the base of the lock onto the U-bolt and lock it with a key.

Storage, cleaning
When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards. IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents. Remove coarse dirt from the lock and lubricate it regularly as needed with an oil available at a specialist store.

Disposal
Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner. The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

IAN: 467072_2404

GB	Service Great Britain Tel.: 0800 404 7657 E-Mail: deltasport@lidl.co.uk
IE	Service Ireland Tel.: 1800 101010 E-Mail: deltasport@lidl.ie
NI	

Bestemmelsesmæssig brug
Denne artikel er beregnet til sikring af cykler og er designet til privat brug. Artiklen er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug.

Montering på cykelstellet (fig. B)
Monter stelbeslaget (2) et passende sted på cykelstellet. Advarsel! Benenes bevægelsesfrihed, hjulenes rotation eller styringen af cyklen må ikke påvirkes af monteringen af artiklen.

1. Fjern skruerne (2a) og møtrikkerne (2b) fra stelbeslaget.
2. Sæt stelbeslaget omkring cykelstellet på et passende sted.
3. Fastgør stelbeslaget ved at sætte skruerne og møtrikkerne i igen, og stram dem med en stjerneskruetrækker (medfølger ikke ved levering).

Bemærk: Sørg for, at møtrikkerne sidder i udsparringerne.

Transport af artiklen
Hvis du ikke bruger artiklen, skal du altid fastgøre låsen i stelbeslaget som vist i fig. C.

1. Sæt bøjlen (1b) ind i styrerillen på siden af stelbeslaget (2).
Bemærk: For at løsne bøjlen igen skal du trykke knappen (2a) på stelbeslaget ind og trække bøjlen ud.
2. Sæt låsens base (1a) på bøjlen, og lås låsen med en nøgle (fig. C).
Advarsel! Artiklen må ikke komme i nærheden af cyklens eger under kørslen. Ellers er der fare for en ulykke!
Sørg for, at artiklen er låst fast under kørslen og ikke kan gå løs. Ellers er der fare for at vælte!

Bemærk: Beskyt nøglehullet mod snavs ved at flytte skyderen (1c) til siden, så nøglehullet er skjult (fig. D).

Brug
1. Åbn bøjlelåsen til cykel (1) ved at sætte en nøgle (3) i låsen.
2. Drej nøglen med uret, og træk bøjlen (1b) ud af låsens base (1a).
3. Stik artiklen gennem cykelstellet og for-/baghjulet, og læg den omkring en ikke-bevægelig genstand, f.eks. en lygtepæl, en stolpe eller et cykelstativ, der er forankret i jorden.
Sørg for, at artiklen ikke beskadiger egerne på hjulet, når cyklen låses.
4. Sæt låsens base på bøjlen, og lås låsen med en nøgle.

Opbevaring, rengøring
Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Rengør kun med en fugtig klud, og tør af bagefter. VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler. Fjern groft snavs fra låsen, og smør den regelmæssigt med en kommercielt tilgængelig smørelolie.

Henvisninger vedr. bortskaffelse
Bortskaf artiklen og emballagematerialerne i henhold til aktuelle, lokale forskrifter. Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn. Yderligere informationer om bortskaffelse af den udtjente artikel kan indhentes hos kommunen. Bortskaf artiklen og emballagen på en miljøvenlig måde.

Genbrugskoden tjener til identifikation af forskellige materialer med hensyn til tilbageførsel til genanvendelses kredsløbet (recycling). Koden består af et genbrugssymbol, som afspejler genanvendelses kredsløbet, og et tal, der identificerer materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering
Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien dækker ikke dele, der udsættes for normal slitage og derfor må betragtes som sliddele (f.eks. batterier) eller skrøbelige dele såsom afbrydere eller dele, der er fremstillet af glas.

Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder. Garantien kan kun gøres gældende i garantiperioden mod fremvisning af original kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien. Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 467072_2404

DK	Service Danmark Tel.: 32 710005 E-Mail: deltasport@lidl.dk
----	--

Félicitations !

Vous venez d’acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l’article.

Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d’ utilisation suivante.

Utilisez l’article uniquement comme indiqué et pour les domaines d’utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d’utilisation. Si vous cédez l’article à un tiers, veuillez à lui remettre l’ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison (fig. A)

1 antivol en u pour vélo (1)
1 fixation de cadre (2)
2 clés (3)
1 notice d’utilisation

Caractéristiques techniques

Dimension intérieure du U :

env. 10,6 cm

Date de fabrication (mois/année) : 11/2024

Utilisation conforme à sa destination

Cet article est conçu pour protéger les vélos et est destiné à une utilisation privée.

L’article n’est pas prévu pour une utilisation commerciale.

Montage sur le cadre du vélo (fig. B)

Montez la fixation de cadre (2) sur le cadre du vélo à un endroit approprié.

Attention ! Le montage de l’article ne doit pas entraver la liberté de mouvement de jambes, la rotation des roues ou le guidon du vélo.

1. Enlevez les vis (2a) et les écrous (2b) de la fixation de cadre.

2. Placez la fixation de cadre autour du cadre du vélo à un endroit approprié.

3. Fixez la fixation de cadre en remettant les vis et les écrous en place et en les serrant avec un tournevis cruciforme (non compris dans l’étendue de la livraison).

Remarque : veillez à ce que les écrous se logent dans les renforcements.

Transport de l’article

Lorsque vous n’utilisez pas l’article, fixez toujours l’antivol dans la fixation de cadre, comme indiqué sur la fig. C.

1. Insérez le U (1b) dans la glissière située sur le côté de la fixation de cadre (2).

Remarque : pour libérer le U, appuyez sur le bouton (2a) de la fixation de cadre et retirez le U.

2. Placez la base de l’antivol (1a) sur le U et verrouillez l’antivol avec une clé (fig. C).

Attention ! L’article ne doit pas se trouver à proximité des rayons du vélo pendant le trajet. Sinon, il existe des risques d’accident ! Assurez-vous que l’article est bien fermé et qu’il ne peut pas se détacher pendant le trajet. Sinon, il existe un risque de chute !

Remarque : pour protéger le trou de la serrure des saletés, faites glisser le loquet (1c) de côté de sorte que le trou de la serrure soit recouvert (fig. D).

Utilisation

1. Ouvrez l’antivol en U vélo (1) en insérant une clé (3) dans l’antivol.

2. Tournez la clé dans le sens des aiguilles d’une montre et retirez le U (1b) de la base de l’antivol (1a).

3. Placez l’article à travers le cadre du vélo et la roue avant/arrière et autour d’un objet non mobile, par exemple un lampadaire, un poteau ou un support de vélo ancré dans le sol.

Assurez-vous que l’article n’endommage pas les rayons de la roue lorsque vous le fermez.

4. Placez la base de l’antivol sur le U et verrouillez l’antivol avec une clé.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n’utilisez pas l’article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.

Nettoyez l’article uniquement avec un chiffon de nettoyage humide, puis l’essuyez. IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs. Retirez les grosses salissures de l’antivol et huilez-le régulièrement en fonction des besoins avec une huile disponible dans les magasins spécialisés.

Mise au rebut

Éliminez le produit et les matériaux d’emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux d’emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants. Vous obtiendrez plus d’informations relatives à l’élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l’emballage dans le respect de l’environnement.

Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage. Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d’un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L’article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d’achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d’usure (comme p. ex., les piles), de même qu’elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs ou les pièces fabriquées en verre. Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l’article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d’application prévu ou si les instructions de la notice d’utilisation n’ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l’article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n’étant pas dû à l’une des conditions mentionnées ci-dessus. Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu’en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s’applique également aux pièces remplacées et réparées. Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d’abord contacter le service d’assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l’article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d’achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

IAN : 467072_2404

(BE) Service Belgique
Tel. : 0800 12089
E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Leveringsomvang (afb. A)

1 x fietsen beugelslot (1)
1 x framehouder (2)
2 x sleutel (3)
1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Productiedatum (maand/jaar) : 11/2024

Beoogd gebruik

Dit artikel dient voor de beveiliging van fietsen en is bestemd voor particulier gebruik. Het artikel is niet bestemd voor zakelijk gebruik.

Montage aan het fietsframe (afb. B)

Monteer de framehouder (2) op een geschikte plaats aan het fietsframe.

Waarschuwing! De beenvrijheid, het draaien van de wielen en het sturen van de fiets mogen niet door de montage van het artikel worden belemmerd.

1. Verwijder de bouten (2a) en moeren (2b) van de framehouder.
2. Breng de framehouder op een geschikte plaats op het fietsframe aan.
3. Zet de framehouder vast door de bouten en moeren weer te gebruiken en met een kruiskopschroevendraaier (niet meegeleverd) stevig aan te halen.

Aanwijzing: let erop dat de moeren zich in de uitsparingen bevinden.

Artikel vervoeren

Als u het artikel niet gebruikt, bevestigt u het slot altijd in de framehouder, zoals getoond in afb. C.

1. Steek de beugel (1b) in de geleiding aan de zijkant van de framehouder (2).

Aanwijzing: om de beugel weer los te maken, drukt u op de knop (2a) van de framehouder en trekt u de beugel eruit.
2. Plaats de slotbasis (1a) op de beugel en sluit het slot met een sleutel (afb. C).

Waarschuwing! Het artikel mag zich tijdens het rijden niet in de buurt van fietsspaken bevinden. Anders bestaat er gevaar voor ongevallen!

Let erop dat het artikel tijdens het rijden goed gesloten is en niet los kan raken. Anders bestaat er valgevaar!

Aanwijzing: om het sleutelgat tegen vervuiling te beschermen, duwt u de schuif (1c) opzij, zodat het sleutelgat bedekt is (afb. D).

Gebruik

1. Open het fietsen beugelslot (1) door een sleutel (3) in het slot te steken.
2. Draai de sleutel rechtsom en trek de beugel (1b) uit de slotbasis (1a).
3. Leg het artikel door het fietsframe en voor- of achterwiel om een niet-verplaatsbaar object, bijvoorbeeld een lantaarnpaal, paal of een in de grond verankerde fietsstandaard.
Let erop dat het artikel bij het verbinden de spaken van het wiel niet beschadigt.
4. Plaats de slotbasis op de beugel en sluit het slot met een sleutel.

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Reinig het artikel alleen met een vochtige schoonmaakdoek en droog het vervolgens af. BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen. Verwijder grof vuil van het slot en olie het regelmatig naar behoefte met een in de vakhandel verkrijgbare olie.

Afvalverwerking

Voer het artikel en de verpakkingsmaterialen af in overeenstemming met de actuele lokale

voorschriften. Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen. Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden artikel krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het artikel en de verpakking milieuvriendelijk af.

De recyclingcode dient om verschillende materialen voor recyclingdoeleinden te kenmerken. De code bestaat uit een recyclingsymbool voor de recyclingcyclus en een nummer dat het materiaal kenmerkt.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als slijtageonderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen zoals schakelaars of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoonst dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is. Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet. Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 467072_2404
(BE) Service België
Tel.: 0800 12089
E-Mail: deltasport@lidl.be
(NL) Service Nederland
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: deltasport@lidl.nl

Achtung! Der Artikel darf sich während der Fahrt nicht in der Nähe von Fahrradspeichen befinden. Ansonsten besteht Unfallgefahr! Achten Sie darauf, dass der Artikel während der Fahrt fest verschlossen ist und sich nicht lösen kann. Sonst besteht Sturzgefahr! **Hinweis:** Um das Schlüsselloch vor Verschmutzungen zu schützen, schieben Sie den Riegel (1c) zur Seite, sodass das Schlüsselloch verdeckt ist (Abb. D).

Verwendung

1. Öffnen Sie das Fahrrad-Bügel-schloss (1), indem Sie einen Schlüssel (3) in das Schloss einführen.
2. Drehen Sie den Schlüssel im Uhrzeigersinn und ziehen Sie den Bügel (1b) aus der Schlossbasis (1a).
3. Legen Sie den Artikel durch den Fahrradrahmen und Vorder-/ Hinterrad und um einen nicht fortbewegbaren Gegenstand, bspw. einem Laternenpfahl, Posten oder einen im Boden verankerten Fahrradständer.

Achten Sie darauf, dass der Artikel beim Anschließen nicht die Speichen des Rades beschädigt.

4. Stecken Sie die Schlossbasis auf den Bügel und verschließen Sie das Schloss mit einem Schlüssel.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trocken wischen. WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen. Entfernen Sie groben Schmutz vom Schloss und ölen Sie es je nach Bedarf regelmäßig mit einem im Fachhandel erhältlichen Öl.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreichbar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.

Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind. Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 467072_2404

(DE) Kundenservice Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: deltasport@lidl.de

(AT) Service Österreich
Tel.: 0800 447744
E-Mail: deltasport@lidl.at

(CH) Service Schweiz
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch